

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 172

Wednesday, April 23, 2014 / Le mercredi 23 avril 2014

683

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the Royal Gazette Coordinator no later than noon, at least **seven working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the Royal Gazette Coordinator at 453-8372.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

## Orders in Council

SEPTEMBER 4, 2013  
2013-274

Under subsection 2(2) of the *Coroners Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints George Frederick Morton, Saint John, New Brunswick, as a coroner for the Province of New Brunswick.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

## Décrets en conseil

LE 4 SEPTEMBRE 2013  
2013-274

En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme George Frederick Morton, de Saint John (Nouveau-Brunswick), coroner pour la province du Nouveau-Brunswick.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

**SEPTEMBER 4, 2013****2013-276**

1. Under paragraph 6(2)(f) of the *Université de Moncton Act*, Chapter 94 of the Acts of New Brunswick 1986, the Lieutenant-Governor in Council appoints or reappoints, as the case may be:

- a) appoints Mr. Neil A. Vibert of Miscou, New Brunswick, as a member of the Université de Moncton Board of Governors for a term of three years effective September 12, 2013.
- b) reappoints Dr. Jean Soucie of Edmundston, New Brunswick, as member of the Université de Moncton Board of Governors for a term of three years effective September 12, 2013;
- c) appoints Mr. Adelard Cormier of Notre-Dame-de-Kent, as member of the Université de Moncton Board of Governors for a term of three years effective September 12, 2013;

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

**LE 4 SEPTEMBRE 2013****2013-276**

En vertu de l'alinéa 6(2)f) de la *Loi sur l'Université de Moncton*, chapitre 94 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1986, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme ou nomme pour un nouveau mandat, selon le cas, les personnes suivantes membres du Conseil des gouverneurs de l'Université de Moncton, pour un mandat de trois ans, à compter du 12 septembre 2013 :

- a) nomme Neil A. Vibert, de Miscou (Nouveau-Brunswick);
- b) nomme pour un nouveau mandat Dr Jean Soucie, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick); et
- c) nomme Adélard Cormier, de Notre-Dame-de-Kent (Nouveau-Brunswick).

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

**SEPTEMBER 11, 2013****2013-280**

Under section 3 and subsection 4(3) of the *Forest Products Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Mr. Donald Floyd, of Lower Queensbury, as a member of the New Brunswick Forest Products Commission representing producers, for a term to expire on May 14, 2014 to complete the remainder of the term of Tim Fox.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

**LE 11 SEPTEMBRE 2013****2013-280**

En vertu de l'article 3 et du paragraphe 4(3) de la *Loi sur les produits forestiers*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Donald Floyd, de Lower Queensbury (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission des produits forestiers du Nouveau-Brunswick à titre de représentant des producteurs, pour un mandat prenant fin le 14 mai 2014, pour remplir le reste du mandat de Tim Fox.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

**SEPTEMBER 11, 2013****2013-281**

1. Under section 3 of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons:

- a) Roger Clinch as Chief of Staff and Deputy Minister of the Office of the Premier, effective September 16, 2013, in place of Nancy McKay
- b) Denis Caron as Deputy Minister of Economic Development, effective September 16, 2013, in place of Bill Levesque;
- c) Phil LePage as Deputy Minister of Environment and Local Government, effective September 16, 2013, in place of Denis Caron;
- d) Kim Daley as Deputy Minister of Government Services, effective September 16, 2013, in place of Sylvie Levesque-Finn;
- e) Kelly Cain as Deputy Minister of Human Resources, effective September 16, 2013, in place of Kim Daley;
- f) Bill Levesque as Deputy Minister of Natural Resources, effective September 16, 2013, in place of Phil LePage;

**LE 11 SEPTEMBRE 2013****2013-281**

1. En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes :

- a) Roger Clinch, chef de cabinet et sous-ministre du Cabinet du premier ministre, à compter du 16 septembre 2013, pour remplacer Nancy McKay;
- b) Denis Caron, sous-ministre du Développement économique, à compter du 16 septembre 2013, pour remplacer Bill Levesque;
- c) Phil LePage, sous-ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux, à compter du 16 septembre 2013, pour remplacer Denis Caron;
- d) Kim Daley, sous-ministre des Services gouvernementaux, à compter du 16 septembre 2013, pour remplacer Sylvie Levesque-Finn;
- e) Kelly Cain, sous-ministre des Ressources humaines, à compter du 16 septembre 2013, pour remplacer Kim Daley;
- f) Bill Levesque, sous-ministre des Ressources naturelles, à compter du 16 septembre 2013, pour remplacer Phil LePage;

- g) Greg Lutes as Deputy Minister of Tourism, Heritage and Culture, effective September 16, 2013, in place of Kelly Cain; and
- h) Guy Daigle as Acting Deputy Minister of Justice and Acting Deputy Attorney General, effective September 16, 2013
2. Under subsection 11(1) of the *Service New Brunswick Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Kim Daley as President of Service New Brunswick effective September 16, 2013 in place of Sylvie Levesque-Finn.
3. Under subsection 17(1) of the *New Brunswick Internal Services Agency Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Kim Daley as President of the New Brunswick Internal Services Agency effective September 16, 2013 in place of Sylvie Levesque-Finn.
4. Under subsection 3(1) of the *Regional Development Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Denis Caron as President of the Regional Development Corporation effective September 16, 2013 in place of Bill Levesque.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

**SEPTEMBER 11, 2013**  
**2013-282**

1. Under subsection 2(1) of the *Municipal Capital Borrowing Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Phil LePage, as a member and designates him as chairman of the Municipal Capital Borrowing Board, effective September 16, 2013.
2. Under subsection 2(1) of the *Municipal Capital Borrowing Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes section 6 of Order in Council 2012-94 dated March 14, 2012.
3. Under section 2 of the *Control of Municipalities Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Phil LePage as Commissioner of Municipal Affairs, effective September 16, 2013.
4. Under section 2 of the *Control of Municipalities Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes section 8 of Order in Council 2012-94 dated March 14, 2012.
5. Under paragraph 5(2)(a) of the *Maritime Forestry Complex Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Bill Levesque as a member of the Board of Directors of the Maritime Forestry Complex Corporation, effective September 16, 2013
6. Under paragraph 5(2)(a) of the *Maritime Forestry Complex Corporation Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes section 3 of Order in Council 2013-429A dated October 1, 2009
7. Under paragraph 2(2)(b) of the *Research and Productivity Council Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Denis Caron, nominee of a member of the Executive Council, as a member of the New Brunswick Research and Productivity Council, effective September 16, 2013.

- g) Greg Lutes, sous-ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture, à compter du 16 septembre 2013, pour remplacer Kelly Cain; et
- h) Guy Daigle, sous-ministre par intérim de la Justice et sous-procureur général par intérim, à compter du 16 septembre 2013.

2. En vertu du paragraphe 11(1) de la *Loi portant sur Services Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Kim Daley présidente de Services Nouveau-Brunswick, à compter du 16 septembre 2013, pour remplacer Sylvie Levesque-Finn.
3. En vertu du paragraphe 17(1) de la *Loi de l'Agence des services internes du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Kim Daley présidente de l'Agence des services internes du Nouveau-Brunswick, à compter du 16 septembre 2013, pour remplacer Sylvie Levesque-Finn.
4. En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur la Société de développement régional*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Denis Caron président de la Société de développement régional, à compter du 16 septembre 2013, pour remplacer Bill Levesque.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

**LE 11 SEPTEMBRE 2013**  
**2013-282**

1. En vertu du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Phil LePage membre de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités et le désigne président, à compter du 16 septembre 2013.
2. En vertu du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'article 6 du décret en conseil 2012-94 pris le 14 mars 2012.
3. En vertu de l'article 2 de la *Loi sur le contrôle des municipalités*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Phil LePage commissaire aux affaires municipales, à compter du 16 septembre 2013.
4. En vertu de l'article 2 de la *Loi sur le contrôle des municipalités* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'article 8 du décret en conseil 2012-94 pris le 14 mars 2012.
5. En vertu de l'alinéa 5(2)a) de la *Loi sur la Société du complexe forestier des Maritimes*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Bill Levesque membre du conseil d'administration de la Société du complexe forestier des Maritimes, à compter du 16 septembre 2013.
6. En vertu de l'alinéa 5(2)a) de la *Loi sur la Société du complexe forestier des Maritimes* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'article 3 du décret en conseil 2013-429A pris le 1<sup>er</sup> octobre 2009.
7. En vertu de l'alinéa 2(2)b) de la *Loi sur le Conseil de la recherche et de la productivité*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Denis Caron membre du Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau-Brunswick à titre de personne proposée par un membre du Conseil exécutif, à compter du 16 septembre 2013.

8. Under paragraph 2(2)(b) of the *Research and Productivity Council Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes section 1 of Order in Council 2013-187 dated June 20, 2013.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

8. En vertu de l'alinéa 2(2)b) de la *Loi sur le Conseil de la recherche et de la productivité* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'article 1 du décret en conseil 2013-187 pris le 20 juin 2013.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

## Business Corporations Act

### *Notice of a decision to dissolve provincial corporations and to cancel the registration of extra-provincial corporations*

#### Notice of decision to dissolve provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to dissolve the following corporations pursuant to paragraph 139(1)(c) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the corporations.

037386	037386 N.B. LTD.	638572	638572 NEW BRUNSWICK LIMITED
042024	042024 N.B. INC.	644465	644465 NB Ltd.
047333	047333 N.B. Ltd.	644741	644741 N.B. INC.
047504	047504 N.B. LTD.	644915	644915 N.B. Inc.
049800	049800 N.B. LTEE	650821	650821 NB Ltd.
051946	051946 N.B. INC.	650894	650894 NB Inc.
057107	057107 N.B. LTD.	650957	650957 NB Ltd.
612727	101 KING STREET HOLDINGS LTD.	651018	651018 NB INC.
500063	500063 N.B. LIMITED	651170	651170 NB Ltd.
502299	502299 N.-B. INC.	651236	651236 NB Inc.
502401	502401 N.B. LTD.	651238	651238 N.B. LTD.
502471	502471 NB LTD.	657373	657373 N.B. Ltd.
506956	506956 N.B. LTD.	657534	657534 NB Inc.
509336	509336 N.B. INC.	657561	657561 New Brunswick INC.
509386	509386 NB Ltd.	657784	657784 NB LTD.
514443	514443 N.B. Inc.	663595	663595 N.B. Inc.
514590	514590 N.B. Ltd.	663731	663731 N.B. INC./ 663731 NB INC.
600440	600440 NB Inc.	663787	663787 N.B. INC.
600875	600875 N.B. LTD.	663820	663820 N.B. Inc.
601140	601140 N.B. Ltd.	663828	663828 NB Inc.
601338	601338 N.B. Ltd.	663871	663871 NB Inc.
601345	601345 N.B. LTD.	663879	663879 N.B. INC.
606639	606639 N.B. LTD.	663946	663946 NB Inc.
612679	612679 NB LTD./LTÉE	663947	663947 NB INC.
612760	612760 N.B. Inc.	663963	663963 N.B. Inc.
618798	618798 N.B. INC.	664024	664024 NB INC.
618799	618799 N.B. INC.	664045	664045 N.B. Ltd.
619026	619026 N.B. Ltd.	664062	664062 N.B. Ltd.
619290	619290 N.B. INC.	664066	664066 N.B. Ltd.
624255	624255 N.B. Ltd.	664092	664092 NEW BRUNSWICK INC.
625295	625295 N.B. Inc.	664109	664109 NB INC.
625485	625485 NB Inc.	664129	664129 NB Corp.- 664129 N.B. Corp.
625487	625487 NB LTD.	664176	664176 NB Ltd.
625676	625676 NB INC.	664232	664232 New Brunswick Incorporated
625697	625697 N.B. Inc.	601476	877 Coverdale Road Limited
631644	631644 N.B. Inc.	663656	A Plus Drywall Ltd.
631661	631661 NB Ltd.	664186	ABI Apprentissage, buts & interventions ltée
632128	632128 N.B. Inc.	000164	ABLE LEASING LTD.
632164	632164 NB Inc.	657502	AC Boyd Enterprises Inc.
632167	632167 N.B. LTD.	507093	ALGONQUIN GOLF LIMITED
638503	637513 NB Inc.	664047	ALTERNATE INCOME DEVELOPMENT CORP.
638086	638086 N.B. Ltd.	663848	AMERICAN CANADIAN NATIVE SEAFOOD CORP.
638101	638101 N.B. Inc.	500135	ANCHOR ESTATES LTD.
638264	638264 N.B. Ltd.		
638274	638274 NB INC.		
638564	638564 N.B. Inc.		

## Loi sur les corporations commerciales

### *Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales et d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales*

#### Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision de dissoudre les corporations suivantes en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites corporations.

625775	ANNA'S PANTRY LTD.
663780	Arnprior Solar Inc.
664148	ART OF TECHNOLOGY COACHING LTD.
644669	ASSURANCES SYLVIE ROY INC.
651146	Atlantic Drywall Interiors Ltd.
619245	Ava's Ice Cream Shoppe Inc.
504837	B.B.S. HOLDINGS LTD.
664193	B.C. Fraser P.C. Inc.
507008	BACK BAY SALMON LTD.
601014	BACKUP INTERNATIONAL INC.
644776	Barnaby River Cottage Rentals Ltd
509492	BARNETT ESTATES LTD.
001678	BEAVER REALTY LTD.
001792	BENSON LOBSTER CO. LTD.
625496	Berlin Investments Inc.
601503	BEST EXCAVATION & TRUCKING LTD.
625809	Better Heat Pump Solutions Inc.
664201	Blair C. Fraser Professional Corporation
053169	Boomerang's Steakhouse N.B. Ltd.
663923	Boudreau Dairy Ltd.
663721	Brad Gould Trucking Inc.
618791	Bragdon & Bragdon Ventures Inc.
638556	BREAUX ASPHALT INC.
049752	BRENDA'S GAS BAR LTD.
663830	Brian Lewis Professional Corp.
657680	BROADWAY ELECTRONIC (2011) INC.
035558	BROWNLANE LUMBER LTD.
664121	Bruised Media Group Inc.
631649	Buba Canada Adventures Ltd.
638196	BULGOGI LTD.
638395	C & N FOUNDATIONS LTD.
057176	C. HALL HEAVY EQUIPMENT REPAIR LTD.
650956	C.J. Sogz Pharmacy Services Inc.
039429	C.J.N.H. ENTERPRISES INC.
644714	C.M.G.J. TRUCKING INC.
664157	C4 Construction Inc.
631791	CAL-SHAR & SON TRANSPORT LTD.
631789	CAMPBELL'S TOWING & AUTO SALES LTD.
032097	CAPITAL PLASTERING & CONCRETE FLOORS LTD.
049870	CAPITAL TOWING LTD.

003109	CARLISLE AGRI-BUSINESS LTD.	657663	Ellen Kay Enterprises Inc.	612839	JAYSEE LTD.
612535	Carpenter Potato Limited	657267	Ellerdale Investments Ltd.	631851	JGR Renovations Inc.
631586	CEDAR TREE CONTRACTING LTD.	619276	ELLERDALE PROPERTIES LTD.	601280	JOHN'S R V REPAIRS LTD.
657575	Chalets Tracadie Beach Inc.	650811	ENB Convenience & Gas Bar Ltd.	037468	JOMACO HOLDING INC.
638160	CHISHOLM MCKEE HOLDINGS INC.	506954	English Homes & Renovations Ltd.	638157	K & S Trucking Ltd.
663615	CHRIS' TOWING & DECK SERVICE LTD.	514633	ERNIE'S MARINE SALES & SERVICE LTD.	033768	K. J. C. HOLDINGS LIMITED
644813	Christine's Conference Centre And Guest-Rooms Inc.	009602	ESCORP LTD.	601400	KAILEM HOLDINGS INC.
606887	CINÉ-PARC VÉNUM (2003) LTÉE	644525	ESI - Emergency Solutions International Incorporated	664228	Kan-Den International Import & Export Co. Ltd.
504887	CITY LEASEWAY (1997) LTD.	638518	Excavation des 3 lacs Inc.	638222	Karpo Ventures Inc.
644603	CLASSIC FAMILY FURNISHINGS LTD.	632035	FH - Future Homes & Renovations Inc.	663989	KG Properties Ltd.
514576	CLBC Finance & Leasing Ltd.	619222	Field Services Canada Inc.	663920	Kilmur Medical Professional Corporation
663653	Cleaver Catering Ltd.	664049	FIGHTER JET STUDIOS INC.	638170	Kiri Enterprises Inc. / Les Entreprises Kiri Inc.
619099	Climate Control Technical Services Inc.	033841	FIRST REALTY COMPANY OF NEW BRUNSWICK LTD.	601350	L. D. TOP ROOFING LTEE
644856	Club Marz Inc.	631752	Five Elements Ltd.	009522	LAMPERT DISTRIBUTORS LTD.
041739	COASTAL CARPENTRY SALES INC.	651029	Five Senses Gourmet Inc.	644638	LANCASTER FINANCIAL SERVICES INC.
625305	Coates Developments Ltd.	512091	Forensic Reconstruction Specialists Inc.	664184	Landfusion Construction & Developments Inc.
060050	CORPORATION 1906 INC.	612661	Forever Healthy #8 Miramichi Ltd.	512004	LARSEN'S TRUCKING LTD.
509374	COUTURIER MANAGEMENT GROUP INC.	663849	FOSHAY SOUTH EVENTING INC.	016104	LAURIER THERIAULT REALTY LTD.
511884	Crawford Ironworks Inc.	664013	FRANCO PLUMBING & HEATING INC.	051981	LBR ENTERPRISES INC.
049801	CREATIVE IDEAS INTERNATIONAL INC.	030406	FRANCOIS C. CORMIER FISH INC.	044851	LEBANESE PLUS INC.
601063	Crestline Electric Ltd.	650898	Frank & Sons Enterprises Ltd.	625495	Lefter's Holding Company Inc.
638288	CSP-Coating Solutions Plus Inc.	619054	G & J Bradley Holdings Inc.	039560	LEGAL LOGGING LTD.
664110	CSR Pallets Inc.	601131	G.A. Technologies Ltée/Ltd.	054327	LEROY'S AUTO SUPPLIES LTD.
663811	Cyberity Inc.	663575	Gagnon & Gagnon Holdings Inc.	601085	LES AMBULANCES DE LA PENINSULE (CARAQUET) LTEE
004660	D & J ROOFING LTD.	657311	GENR Global Earth Natural Resources Inc.	514535	LES AMIS(ES) DES AIGLES INC.
612713	D & T Forestry Ltd.	037435	GEORGE HAINES INSURANCE LTD.	663658	Les petits projets de construction Jérôme St-Coeur Inc. / Jérôme St-Coeur small construction projects Inc.
511997	D. CRAIG CARPENTRY AND RESTORATION INC.	035500	GEORGE MURRAY & SON LTD.	664088	Les produits Pilou Inc./Pilou Products Inc.
044882	D. MILLS HOLDINGS INC.	039495	GERARD PARENT TRUCKING LTD.	601331	Les Propriétés B.L.B. Properties Ltée/Ltd.
004684	D. P. GRAPHIK LTEE	509287	GESTION AGRICOLE IMPÉRIALE LTÉE IMPERIAL AGRICULTURAL MANAGEMENT LTD	625835	LIKEN TRADE LTD
650959	Daniel Jardine Law Professional Corporation	657427	GESTION B.B.N.N. INC.	663827	LOST VALLEY BREWING LTD.
657559	Datix (Canada) Limited/Datix (Canada) Limitée	007190	GLENWOOD LUMBER & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	663623	LULZ MOBILE INC.
657573	Davco Group Inc.	051934	GLIDDEN SERVICE CENTER LTD.	663732	M and K Trucking Incorporated
511875	DCB Welding & Fabrication Inc.	054215	GOOD VALUE STORES LTD.	644615	M. Cormier Distribution Inc.
644625	DEAN REDDIN LAWN & GARDEN CARE INC.	657514	Gould's Construction & Renovations Ltd.	664023	MACH ENTERPRISES LTD.
004895	DEMERCHANT TRUCKING LTD.	041922	GOYA TRADING INC.	011792	MACLEOD GENERAL CONSTRUCTION LTD.
039403	DENNISON HOLDINGS LTD.	644796	GRATITUDE WORKS PERSONAL & PROFESSIONAL DEVELOPMENT LTD.	664224	MAGDD DENTURE SERVICES INC.
514502	Design Workshop Ltd. - Atelier de design Ltée	632030	Green Glove Gardeners Inc.	632108	Mann Laine Investments Inc.
657397	DH Developments Corp.	601136	GUIMOND SYLVICULTURE INC.	663799	Maritime Bar Supply Inc.
664191	Distinctive Homes & Renovations Ltd.	047502	H. & P. SAVOIE ABATTEUSE INC.	664086	Maritime Radon Control Ltd.
606867	DOIRON & LEGER WOOD CONTRACTING LTD.	657699	Hans Klohn Advising Ltd.	650966	Mark Johnson Forestry Inc.
650946	DOLMA FOOD INC.	057292	HANSCOM'S PRODUCE LTD.	512083	Matthews Seafoods Ltd.
612795	DONALD BELLIVEAU CONTRACTING INC.	663924	HAPPY TIME SUPERMARKET INC.	509358	MC2 EDUCATION CONSULTANTS INC.
663951	Doug Geldart Trucking LTD.	041738	HARDWICKE VARIETY STORE LTD.	619103	Mercer Ventures Limited
039585	DOUG'S RECREATION CENTER LTD.	514600	Hart To Hart Builders Inc.	041957	MID-ISLAND FISHERIES INC.
625656	Douglastown Foods Inc.	500020	HARVEY'S VEGETABLES LTD.	612629	MIKE PITRE GENERAL CONTRACTOR INC.
625486	DR. FREDERIC OUELLET CORPORATION PROFESSIONNELLE INC.	511950	hawkins.nb.ca Real Estate Ltd.	657383	Moncton Trinity Hotel Inc.
664154	DR. GABRIEL GIROUARD C.P. INC.	007934	HELSHIRON FISHERIES LTD.	601357	Mountain Food Inc.
612660	Dr. Green Lawncare Inc.	657379	Hilary Cartwright & Associates, Inc.	011697	MURRAY MCINTOSH & SONS LTD.
612698	Dr. John E. Scovil Professional Corporation	657857	HMSC Canada, Inc.	612717	Musique Guivio Music Ltee.
664155	DR. RANDY WARD C.P. INC.	650823	Hogie's Coffee House & Eatery Inc.	606814	N.P.G. Realty Ltd.
512014	DR. THOMAS Q. N TRINH PROFESSIONAL CORPORATION	625468	Hossack Ventures Ltd.	054333	NANNA'S BAKERY INC.
632123	Dre Joanne Breau et Dr. François Dupont Corporation Professionnelle Inc.	625641	HUNTER'S PAINTING LTD.	664134	NATRIC Enterprises Inc.
619175	DTD LAB INC.	625380	Icon Coatings Inc.	650852	Nettoyeur St-Coeur Dry Cleaners Inc.
657535	EAGLE'S EYE VIEW COTTAGES LTD.	631704	IMPERFECTIONS INC.	502359	NEW BRUNSWICK INTERNATIONAL SPEEDWAY LTD.
650907	East Coast Integrated Security & Technology Inc.	509327	INVESTISSEMENTS JMAD INC.	511974	Newcastle Creek Convenience Ltd.
625391	EASTERN GREENWAY OILS INC.	663959	ISDN Services Inc.	631590	NewWest Capital Management Canada Inc.
049736	EASTERN PROPANE AND SUPPLIES LTD.	650859	ISLAND ARTS CAFE INC.	012200	NICK TILE & CEMENT FINISHING LTD.
663628	Eco Fab Mama Ltd.	638551	Isolation Comfort Max Inc.	632119	NIFCO LTD.
644889	ECO FOAM INSULATORS LTD.	008620	J & F CONSTRUCTION LTD.	663877	Noel Electric (2012) Ltd.
655869	Elite Security Services Inc.	638080	J&T Gillin Holdings Inc.	632075	Norm's Quality Home Improvements Ltd.
		008683	J'S WELDING & SERVICE LTD.	509332	NORTH STAR SALMON LTD.
		651210	J. Nathalie Thibault c.p. inc.	657764	North Wind Farms Inc.
		663705	J. WARD CONSULTING INC.	012416	NORTHWEST BUILDERS LTD.
		664199	J.A.R. House Moving Inc.	612591	Norton International Pharmaceutical Inc.
		008705	JACKSON BROS., LTD.	651096	OFC OMAR'S FIT CLUB INC.
		650835	JACQUET RIVER FLOWER & NURSERY LTD.	663717	Off The Wall Graphics Inc.
		631634	JAL ENTREPRISE INC.		

663976	Office Lounge 51 (2012) Inc.	031989	ROSS K. LEIGHTON PROFESSIONAL CORPORATION	612838	THOMPSON BUILDING INDUSTRIES LTD
020075	ONE HOUR PHOTO CENTRE OF N.B. LIMITED	638591	ROTHESAY WOODWORKING LTD.	502316	THORNE AVE. SPORTS BAR INC.
638225	ONE STOP RECYCLERS INC.	612478	S & S Mini and Modular Home Moving Inc.	612543	THREE STAR HOLDINGS LTD.
041817	ONIL & ROBERT CONSTRUCTION LTEE	014513	SACKVILLE MEDICAL REALTIES LTD.	651115	Three Under Par Inc.
511960	Overboard Diving Ltd.	057318	SANDRA CARYNE LTEE	606563	TJC HOLDINGS LTD.
012750	PAGE FARMS LTD.	511973	Saulnier Paint & Supplies Inc.	664202	TMF TECH INC.
504675	PALETTES ELM CAISSIE INC.	037427	SAUNDERS & NASON LTD.	651213	TMTF Agricultural Services Ltd.
606445	PARKVIEW SUPERETTE (2003) LTD.	625590	SAVOY & ASSOCIATES INC.	016243	TONER BROS. LTD.
618835	PARTITO SALES LTD	657442	SBC BUILDERS AND MANAGERS INC.	663704	TONY'S YUMMY RESTAURANT LIMITED
631826	PCI Blacktop Inc.	664070	SCOTT GARNETT TRUCKING INC.	619161	Town Beauty Salon & Day Spa Inc.
504687	PEAT MOSS HOLDINGS LTD./LES GESTIONS DE TOURBIERE LTEE	014868	SCOTT MFG LIMITED	631809	Tri-City Towing Inc.
511963	PECHERIES J.A.S. LTEE	042117	SEAWOOD ESTATES DEVELOPERS LTD.	651245	TRI-VOLT ELECTRIC LTD.
644948	PELICAN COVE CONSULTING LTD.	502269	Servfirst Corp.	663979	TRUCK TRANSFER CANADA INC.
035371	PENNFIELD LOGGING LTD.	663774	Shaw Online Ventures Ltd.	651086	True Builders Ltd.
618706	PETROTALL GROUP LTD.	033731	SHEDIAC BUILDING MOVERS LTD.	663680	TSI TRANSPORT SYSTEMS IMPLEMENTATION LTD.
612429	POISSONNERIE OUELLETTE FISH MARKET INC.	618827	Shikatehawk Maple Products Ltd.	657861	TTCK Professional Services Corp.
044798	PRESTIGE CONCRETE LTD.	512064	SHIP TO SHORE RESTAURANT LTD.	618832	Tyrone Investments Ltd.
057342	PRO-CON 1994 INC.	657236	Show Associates Inc.	601277	UNICORN EXPRESS LTD.
511908	PROFILES ATLANTIC INC.	632016	SINHA INTERNATIONAL INC.	657847	Vagus Properties Inc.
631682	QUILLES G. PLUS INC.	035550	SISCOR CORPORATION	625727	Vale Cedar Ltd.
044986	R & A SYLVICULTURE LTEE	657348	SMDIGroup, Inc.	625834	VALET DEVELOPMENT LTD
504872	R. GIRARD & SONS LUMBER LTD.	049814	SOUTHEAST NURSERY LTD.	509295	VALLEY RENOVATIONS & HOUSING LTD.
044970	R.D.N.S. Investments Inc.	033815	SPRING VALLEY REALTY LTD.	606892	VALLEY SOFTWARE LTD.
612352	RAMLAND HOLDINGS INC	657794	St-Croix Education Inc.	600933	VIENNEAU AQUACULTURE INC.
606567	Raven's Sun Management Inc.	664021	St. Croix Grocery and International Market Ltd.	041932	VILLAGE CONVENIENCE (1988) LTD.
625738	Ravencroft Inc.	044170	ST. STEPHEN TRANSPORT SERVICES LTD.	039491	Village Estates Inc.
606644	RAY'S CRANES LTD.	619090	Steluc Enterprises Inc.	601428	VIRTUAL PLANNING INC./ PLANIFICATION VIRTUELLE INC.
013751	REALTEX LTD.	664123	Stumpy Bot Productions, Inc.	030375	W & R MCLELLAN LTD.
057248	RECREATION WORLD LTD.	619223	Stone & Webster Canada Holding Two, Inc.	057123	W. MCLAUGHLIN ENTERPRISES LTD.
511941	REFLECTIONS PHOTOGRAPHY INC.	015721	SULLIVAN'S TRUCKING LTD	663971	Wallace Transport Inc.
657310	Reidpath International Inc.	618684	Super Wheels (2005) Ltd.	039448	WARREN H. DUNN CONSTRUCTION LTD.
663720	Reliable Insight Corp.	601380	SUSSEX TRUCK SALES & SERVICES LTD.	500036	WHITE'S RADIATOR & GAS TANKS LTD.
601467	Resto Park Ltd	601273	Sweet Eastern Mussel Farms Inc.	051995	WON WONG RESTAURANT & TAKEOUT LTD.
039094	RIVER VALLEY FISH CO. LTD.	606673	SYNERGY MATERIAL & PROCUREMENT INC.	021286	WOODLAND ACRES LTD.
514614	RIVER WOOD WORKS LTD.	644639	Taylor's Special Care Home Inc.	664177	Youngshin Co. Ltd.
511886	Robert Parent Transport Ltée	047389	TERE-FLO LIMITED	663880	YOUR CHOICE HOME INSPECTION SERVICES INC.
014176	ROBERTSON'S GREENHOUSES LTD.	663960	THE BREAKWATER BAR LTD.	638402	ZIG ZAG HOLDINGS Ltd/Ltée
514497	Robichaud LawnCare Inc.	509324	THOMAS PROPERTIES LTD.		

#### Notice of decision

##### to cancel the registration of extra-provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to cancel the registration of the following extra-provincial corporations pursuant to paragraph 201(1)(a) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may cancel the registration.

657432	1214851 Alberta ULC
651031	1561823 ONTARIO LIMITED
644866	2021154 ONTARIO INC.
663667	2313329 ONTARIO INC.
663783	3611507 Canada Inc.
651140	4542410 CANADA INC.
650282	805855 B.C. LTD.
664004	8191620 CANADA INC.
657555	A-MAZVISION INC.
625824	Arctic Rose Inc.
657342	Atlantic Fiber Resources Ltd.
663577	Aucoin Aucarré INC.

638366	BLACK'S PHOTO CORPORATION/ CORPORATION BLACK PHOTO
663986	CONSTRUCTION A.G.S. INC.
618858	CORPFINANCE INTERNATIONAL LIMITED
657611	D.P. MURPHY INC.
650961	Delsan - A.I.M. Environmental Services Inc Les Services Environnementaux Delsan - A.I.M. Inc.
631622	energeia inc.
638335	FYI EYE CARE SERVICES AND PRODUCTS INC.

#### Avis d'une décision

##### d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes en vertu de l'alinéa 201(1)a) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra annuler l'enregistrement desdites corporations extraprovinciales.

650832	GENBAND CANADA ULC
663743	GROULX ROBERTSON INC.
644453	HOMEQ CORPORATION
077217	Irving Oil Transportation Company LLC
663982	J.D. BOIS INC.
663950	KOCISKO INSURANCE BROKERS INC./KOCISKO COURTIERS D'ASSURANCE INC.
073284	LOCKWOOD MANUFACTURING INC.
664077	M2Go Group Inc.

638534	MELCOR INDUSTRIAL SERVICES INC.	606838	Rémi Doiron Consulting Inc.	651013	TRANSGLOBE GENERAL PARTNER INC.
644494	Moxie Plastics Canada Ltd./Les Plastiques Moxie Canada Ltee	638438	SIMARD-BEAUDRY CONSTRUCTION INC.	651014	TRANSGLOBE REIT GENERAL PARTNER LIMITED
643026	PUR BRANDS INC.	077186	SITEL CANADA CORPORATION	644492	Yellow Rose Enterprises Ltd.
		664166	Small Business Navigator Inc.		

## Companies Act

### Notice of decision to dissolve provincial companies

Take notice that the Director under the *Companies Act* has made a decision to dissolve the following companies pursuant to paragraph 35(1)(c) of the Act, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the companies.

601374 Association des Babineau d'Acadie Inc.  
 024941 ASSOCIATION DES PECHEURS DE POISSONS DE FONDS ACADIENS INC.  
 601100 Association des universités du troisième âge du Nouveau-Brunswick inc.  
 021859 AU P'TIT MONDE DE FRANCO INC.  
 618919 BATHURST CORONATION PARK INC./PARC CORONATION DE BATHURST INC.  
 001676 BEAVER LAKE FISHING CLUB  
 664221 Bike Miramichi Inc.  
 023479 BOISJOLIS OWNERS ASSOCIATION INC./L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DE BOISJOLIS INC.  
 002468 BRUNSWICK MINING EMPLOYEES ASSOCIATION INC. - L'ASSOCIATION DES EMPLOYEES DE BRUNSWICK MINING INC.  
 024194 CAMPBELLTON FIRE BRIGADE INC.  
 003300 CENTRE COMMUNAUTAIRE DE BALMORAL INCORPORE  
 601463 CHARLOTTE COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY INC.  
 024014 CHRISTIAN ACTION FEDERATION OF NEW BRUNSWICK INC.  
 023768 CLUB DE MOTONEIGE LA GRANDE RIVIERE INC.  
 632140 COMITE ORGANISATION RECREATIONEL PAROISSIAL LTEE  
 022368 CRESCENT HOLDINGS INC.  
 606992 DIVINE MERCY CATHOLIC SCHOOL INC.  
 664182 East Coast Comic Expo Inc.  
 618853 EQUIPE ACADIE LTÉE  
 663713 Fisher Hill Baptist Church/Cemetery Heritage Society Ltd.  
 644874 Flowers Cove Aquaculture Inc.  
 606643 FONDATION NOTRE-DAME DE SAINT-LÉONARD INC.  
 657363 Fondation Restigouche Arts & Culture Foundation Inc.

024748 FREDERICTON GOLDEN CLUB INC.  
 632141 Friends of the Recreational and Sporting Waters of Shediac Bay Inc.  
 625437 GRAND FALLS FARMERS' MARKET INC. - MARCHÉ AGRICOLE DE GRAND-SAULT INC.  
 638578 Greater Geary Association Inc.  
 664141 HEADR for Haiti Ltd.  
 600881 Jeunesse en Action Inc.  
 619195 Kingsclear Kilburn Community Cemetery Inc.  
 021869 L'ASSOCIATION POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT DE KEDGWICK, INC.  
 024615 LE CLUB DE LOISIRS DE ST-IGNACE INC.  
 006198 LE FESTIVAL DES HUITRES DE MAISONNETTE INC.  
 625552 LE SALON DU LIVRE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE INC.  
 024415 LES HABITATIONS SOCIALES DE SAINT-ANDRE DE MADAWASKA INC.  
 651050 LOBSTER ACADEMY LTD.  
 024757 LONGVIEW PARK HOMEOWNERS INC.  
 024408 LOWER NORTON SHORE COMMUNITY CLUB INC.  
 010112 LUDLOW AND PORTER COVE RECREATION ASSOCIATION INC.  
 023747 MAIN STREET REDEVELOPMENT SACKVILLE INC.  
 023478 MILLVILLE SENIOR SILVER CIRCLE CLUB INC  
 023473 MIRAMICHI HERITAGE INC.  
 022132 New Brunswick Association for Supported Services and Employment Inc.  
 022907 NEW BRUNSWICK CHORAL FEDERATION/LA FÉDÉRATION DES CHORALES DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.  
 022159 New Journey Ministries Inc.

022153 RESTIGOUCHE COUNTY VOLUNTEER ACTION ASSOCIATION INC.  
 601129 Restigouche River Watershed Management Council Inc./Conseil de Gestion du Bassin Versant de la Rivière Restigouche Inc.  
 632018 Richmond Corner Preschool Inc.  
 663992 S.N.A.P. ATLANTIC GROUP INC.  
 021876 SALISBURY FIREFIGHTERS ASSOCIATION INC.  
 025743 Salle de l'Évangile de Shédiac Inc./ Shédiac Gospel Hall Inc.  
 024017 SOUTHEASTERN NEW BRUNSWICK SNOWMOBILERS ASSOCIATION, INC.  
 023188 SOUTHERN NEW BRUNSWICK TRUCKERS ASSOCIATION INC.  
 014536 ST. ANDREWS BURIAL VAULT COMPANY INC.  
 021867 THE AGRICULTURAL MUSEUM OF NEW BRUNSWICK INC.  
 664032 THE GLADES BAPTIST CHURCH AND CEMETERY INC.  
 023471 THE NEW BRUNSWICK BED AND BREAKFAST ASSOCIATION INC.  
 012059 THE NEW BRUNSWICK COMMUNITY RESIDENCES INC.  
 014590 THE SAINT JOHN BOYS' AND GIRLS' CLUB ENDOWMENT FUND INC.  
 023173 THE SHOGOMOC HISTORICAL AND MODEL RAILROAD CLUB INC.  
 022150 THE WOODSTOCK GOLF AND CURLING CLUB, LIMITED  
 612739 Tough Riders Association Inc.  
 644587 Union of New Brunswick Indians Training Institute (UNBITI) Inc.  
 022158 VICTORIAN ORDER OF NURSES (SAINT JOHN) INC.  
 650782 Western NB Alternative Transportation Association Inc

## Loi sur les compagnies

### Avis d'une décision de dissoudre les compagnies provinciales

Soyez avisé que le Directeur, en application de la *Loi sur les compagnies*, a pris la décision de dissoudre les compagnies suivantes en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la Loi, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites compagnies.

## Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act intends to cancel the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule “A” annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule “B” annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

FURTHER TAKE NOTICE that at any time after the expiration date of thirty (30) days from the date of publication of this Notice, the Registrar may cancel the registration of the said certificates of partnerships and certificates of business names.

## Loi sur l’enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l’enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, chap. P-5, le registraire a l’intention, en vertu de ladite loi, d’annuler l’enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiquées à l’annexe « A » ci-jointe et des certificats d’appellations commerciales des commerces indiqués à l’annexe « B » ci-jointe, en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l’alinéa 3(1)(b) ou (c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

SACHEZ AUSSI qu’en tout temps après la date d’expiration de trente (30) jours à partir de la date de publication du présent avis, le registraire peut annuler l’enregistrement desdits certificats de sociétés en nom collectif et certificats d’appellations commerciales.

### Schedule “A” / Annexe « A »

#### Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif

641155	ACCESS CASH GENERAL PARTNERSHIP	643693	LEBOUTHILLIER LEBOUTHILLIER ENTREPRISE	643557	SALON 363 HAIR DESIGN
643868	BAY ELECTRIC	643201	LR Training/Formation	643091	SMALLWOOD’S FAMILY RESTAURANT
643442	Cambridge Cove Adventures	637410	NAM PHUONG RESTAURANT - RICHIBUCTO	643762	The Supreme Matrix
643723	EASY BUYS	643742	NATURE’S BOUNTY GIFTS	610809	TIDEWATER INN
643491	Garage Serge et Serge Val D’Amour	643411	Onsite PC Tutor	643380	Ultimate Hockey

### Schedule “B” / Annexe « B »

#### Certificates of Business names / Certificats d’appellations commerciales

643698	A One Vinyl	643401	CanAsia Communications	643731	ELITE VIRTUAL ADMINISTRATION
611064	Advanced Permanent Make-up Artist Artiste en maquillage permanent avancée	341090	CANINE CREATIONS	643728	EMILE’S ROOFING
643507	AL’S HANDYMAN SERVICE	642845	CHARLES A. GREEN / CG Used Auto Sale	643399	End Of Abstract
643674	All Stone Landscape & Masonry Products	643318	Chris LeFebvre Cleaning	643874	Engaging Entertainment
643855	Alyre J Ouellette Construction	643848	City Limits Convenience	643372	FABULOUS FINGERTIPS
643768	Animalerie Safari +	611020	Coastal Breeze Gifts	643740	FM AUTO
643722	ARISTA FARM	643378	CONCEPTION-CONSTRUCTION AVIDE	643566	Four Lakes Painting
611193	ARTFUL ACRE	643590	CONNOLLY CONSTRUCTION AND RENOVATIONS	643604	G & G Renovations
643506	ARTSLINK NB	643347	Conseil PJJ Consulting	643676	G-Marketing
643381	Audio & Street Performance (ASP)	643577	CONWAY GREETINGS	643847	G. ELK Property Management
643495	Automatic Air Atlantic	643097	Craft and Grow	643534	G.B. Ross Consulting
643712	Avenue Eighty-Five Full Service Salon	643861	CUSTOM AUTO GLASS AND TRIM	643439	GARAGE FERNAND FRASER
643379	Avide Design Build	643626	Dairytown Veterinary Hospital	643023	GARAGE ROY COLLIN ET BODY SHOP
643335	AWD Business Solutions	643357	Danielle Saulnier Artiste - Thérapeute	643458	Garderie Jofou
643721	AZTEC AUTO & TRUCK SALES & SERVICE	643462	DANNY LAVOIE CONSTRUCTION	643732	GARLAND STUDIOS
643366	BASEMENT HOCKEY	643797	DEAP ESSENTIALS	611150	GazRapide
643537	BASIN BLACK BEAR OUTFITTING & CAMPING	643681	Denim Experience	643387	Georges Leger Building Maintenance & Repair
643560	Belmont Flats	643413	Denis Laliberté Consultant	643867	Gray’s Fluid Power
611007	Beverly’s Esthetic Studio	643420	DES CONTRACTING	643406	Green Acres Property Services
643365	BOUTIQUE CHEZ MICHELLE	643541	Diamond Demolition	643661	Gryffyn’s Arbour
643697	BOUTIQUE EVASION ENR.	611383	Digital Ferret Computer Solutions	643661	Guiard Auto Sales
643294	BREW CHEZ-NOUS	643821	DJ NASTY NAZ	643549	Hands On Learning Centre
643389	Broadview Physiotherapy	643559	Domaine Nature Estates	643472	Harry’s Custom Cabinets
643564	Brucker Enterprises	641540	DONALD BRIDEAU SALVAGE ENR.	642622	Heavenly Mobile Aesthetics
643581	Buckhorn Canada	643465	Doris Martin Service Station	643509	Heritage Soapworks
643543	Building Blocks Early Education Center	346273	Douglas Albert Mills Enterprises	643765	HK Technology Consultants
643798	BUSTIN’S HOME AND PROPERTY MAINTENANCE	643545	DownEast Discount Auto	643270	HOLLANCO INTERNATIONAL
643818	CAI LOGISTICS	643369	Dreams in Seams	643652	Homestead Heat Pumps
643020	CAN AM ESCORTS	611145	E.P.F Dental Lab	610840	House of Windows + Doors
		643690	ELEMENTAL Health & Fitness Consulting	643330	HUGHES GARDEN
				643613	Illusions Better
				643608	Imagine Floor Covering



643607	Impact Promo	643609	Omni Floorcoverings	643535	T.M. Certified Emergency Response Training
643612	Inspirations Best	643610	Omniflor	643177	Taylor Made Taxidermy
642092	Institut de Coopération Acadien	643799	P SIMONEAU HR CONSULTING	643393	TFM Auto Repair
643614	Irresistible Good	643851	Pearle Vision	643585	The Bike Girlz
643539	ITL Innovative Technologies Live	643838	POLLOCK'S SILVICULTURE	643766	The Cake Boutique
643578	ITML Horticultural Products	643729	POOTECH SERVICES	610845	THE DOWN EAST BREW STORE
643352	James McClare Consulting	611233	Power Pig Productions	346400	THE ENCON GROUP/LE GROUPE ENCON
643704	Jean's Quality Roof	611726	Premier Salons	643024	The Gondola Point Turtles Running Club
643842	JFC TRUCKING	643246	Premiere Executive Suites Fredericton	611725	The Hair Salon at Sears
642498	Joe Computer Repairs	643345	Presley's Lounge	611678	THE MORTGAGE CENTRE
643386	Kevin Akerley's Auto Centre	643342	Prestige Moving & Storage	643658	The Party Zone Plus
611457	L H S SALES	643486	Prêts étudiants Atlantique/Atlantic Students Loans	643621	The Rough at Fox Creek Condominium
643332	Law Office of Andrew Harrison	643451	Pro-Shade Window Film	643718	The Vintage Lunch Box
643816	Le Decker Diner	643348	PROFIX MAINTENANCE & REPAIR	610992	TheHRdept.ca
332671	LEWCO	643392	Pure Green Lawn Care & Property Maintenance	643565	THERESA'S PLACE
643461	Linda's Flower Designs	643416	Ready Chef Enr.	643575	Tidy Books
643448	Lisa's Home Cooking	642724	Restigouche Respiratory Therapy Consulting	643520	Tim Geldart Trucking
643579	Listo Products	643469	Rick Taylors Auto Repair	643350	TINY TREASURE CHEST
643425	Little Party Animals	643654	ROCKIN' N RACIN' COLLECTIBLES	643688	TopQual Atlantic Canada
643625	Loch Lomond Veterinary Hospital	643364	ROGER YOUNG'S BRAKE AND MUFFLER SHOP	643370	TOTAL AUTO BODY
643779	Lucky Bamboo Restaurant	643606	Ross Inman Electrical	643450	Totally Organized With Penney
643494	Ma griffe d'Art	611103	Rusty's Lunch & Grill	643492	Tradewinds ecoenergy Solutions éconergétiques
643523	Maple Leaf Inspections	643683	S.C. Clinique Masso Essentiel	643695	TRAFALGAR INSURANCE
643720	Maritime Safety Educators	642294	Salon de Coiffure Moderne Chez Céline	643777	Under Your Feet Installation
643630	MARTINIS PUB AND GRILL	643550	SALON TOP MODEL	643669	Unique Techniques Painting Ent
643453	Matt Bertin Painting	611240	SCOTT'S EXCAVATING	611091	VEOLIA WATER CANADA
609297	MAX 104.9	643398	Sensible Home Staging & Redesign	643686	Vie Lounge and Tapas Bar
643820	MCDERMOTT'S PUB AND INN	643410	SIEMENS HEALTHCARE DIAGNOSTICS	643659	Vinh's Wok Restaurant
611028	McShane's Transmission	643455	SKILLS WHEN IT MATTERS	330617	W.M. SCOTT & ASSOCIATES
643446	Memorial Candle Tributes	643767	Sour Grape	643789	Weddings and Events Designed by Sylvain
643660	Moncton Computer Exchange & Repair	611005	STANLEY CORNER CONVENIENCE	643770	Wee Piggies & Paws Moncton
643538	Morgan Properties	643611	Stevens-Dufour	312405	WESTFORD NURSING HOME
643679	MRAAS GLOBAL	643853	Sunglass Hut	643666	Westphalia Adventures
643580	Myer's Tire Supply (Canada)	643854	Sunglass Hut International	611704	Wildabout Wampum
643787	NAGS HEAD PUB & PIZZA	643307	SYNERGY AUTO SOURCE AND SALES	643687	Wind Turbine Systems Atlantic Canada
643341	NATURAL DESIGNS CONSTRUCTION	643574	T & R CLEAN	610988	YVETTE MAZEROLLE FOOT CARE
643600	NETTIE HOGG REAL ESTATE				
642521	New Denmark's Auction Centre				
643617	NORTHERN CHINESE KITCHEN, ST. JOHN				
643708	Nu Organic Burial				

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
675073 NB Ltd.	Saint John	675073	2014	03	31
The Washing Racoon Inc. / Le Raton Laveur Inc.	Cocagne	675724	2014	03	27
J.I.J. Iron Worker Inc.	Coteau Road	675729	2014	03	28
LEBEL INVESTORS INC.	Dieppe	675731	2014	03	28
Atlantic Warehouse & Cross Dock Inc.	Minto	675733	2014	03	28
675734 NB INC.	Richibucto	675734	2014	03	28
Picket Hill Equestrian Centre Inc.	Estey's Bridge	675736	2014	03	28
2xL Carpentry & Renovations Ltd.	Waasis	675755	2014	03	28
JPC Christopher Electric Ltd.	Prince William	675758	2014	03	31

Measur3d Geomatics Ltd.	Fredericton	675764	2014	03	31
675766 NB INC.	Caraquet	675766	2014	03	31
K&R Leadership Inc.	Dieppe	675771	2014	03	31
675777 NB Inc.	Saint John	675777	2014	03	31
675778 NB Inc.	Atholville	675778	2014	04	01
675779 NB Inc.	Campbellton	675779	2014	04	01
Vencap (Int'l) Corp.	Moncton	675780	2014	04	01
Murray Normand Consulting Inc.	Moncton	675788	2014	04	01
Partel Power Associates Inc.	Saint John	675789	2014	04	01
SNJ Business Solutions Inc.	Acadieville	675803	2014	04	02
675804 NB INC.	Shediac	675804	2014	04	02
675805 NB Inc.	Oromocto	675805	2014	04	02
Dr. Daniel E. Comeau Professional Corporation Ltd.	Hampton	675806	2014	04	02
CURA Solutions Inc.	Edmundston	675808	2014	04	02
Dr. Tim Wiley Professional Corporation	Fredericton	675813	2014	04	02
Dr. S. MacMullin Professional Corporation	New Maryland	675814	2014	04	02
Mike Gifford Renovations Inc.	St. Stephen	675819	2014	04	02
PIERRE GAGNON TRUCKING LTD.	Crombie Settlement	675820	2014	04	02
Black Dog Consulting Ltd.	Première nation de Red Bank / Red Bank First Nation	675822	2014	04	02

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM*****Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on March 21, 2014 under the name of “YUGE DESIGN CORP.”, being corporation #675605, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of one of the directors from “**Marco Comando**” to “**Mario Comando**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 21 mars 2014 à « **YUGE DESIGN CORP.** », dont le numéro de corporation est **675605**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer le nom d'un des administrateurs de « **Marco Comando** » à « **Mario Comando** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CANTERM CANADIAN TERMINALS LIMITED/ CANTERM TERMINAUX CANADIENS LIMITEE	Saint John	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	675797	2014	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BROOKDALE FARMS LTD.	002370	2014	03	28
L. P. GODBOUT LTD.	007211	2014	03	27
Sandalwood Holdings (2000) Limited	049954	2014	03	27
L & L CONCRETE FORMS LTD.	056609	2014	03	31
D. & M. Sportscards (2000) Ltd.	509441	2014	03	27
Capricorn Investments Ltd.	626887	2014	03	31
Dr. John Andrew Rector Professional Corporation	668258	2014	04	01
Michael O'Donnell Holdings Inc.	671719	2014	03	31
674784 N.B. Inc.	674784	2014	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Hayward Healthy Home Solutions Ltd.	607054 N.B. LTD.	607054	2014	04	02
PwC Strategy & (Canada) Ltd.	Booz & Company (Canada) Ltd.	609770	2014	04	01
MAG Enterprises Limited	Black Boat Marine Inc.	634764	2014	04	01
Segufix Canada Inc.	669434 N.B. Inc.	669434	2014	03	27
Historica Properties Inc.	Historica Riviera Inc.	675727	2014	04	01
Vopak Terminals of Eastern Canada Inc.	Vopak Terminals QC Inc.	675798	2014	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
674625 N.B. INC.	J.E. WOODS & SONS LTD JIM BEL INC. 054022 NB LTD. MALTAIS & FRÈRES HOLDING LTÉE 639823 N.B. Inc. 674625 N.B. Inc.	Belledune	675722	2014	03	28

Historica Riviera Inc.	Historica Court Inc. Historica Royale Inc. Historica Riviera Inc. Historica Exchange Inc. Historica Trinity Inc. Historica Square Inc.	Saint John	675727	2014	04	01
TITLECOR RESEARCH INC.	TitleCor Research Inc. 675411 N.B. Ltd.	Fredericton	675748	2014	03	31
R. A. Howe Holdings (2014) Ltd.	R.A. HOWE HOLDINGS LTD. R. A. Howe Holdings (2014) Ltd.	Richibucto Road	675749	2014	04	01
CAMILLE LEGER HOLDINGS LIMITED	009775 N.B. Ltd. CAMILLE LEGER HOLDINGS LIMITED	Cormier-Village	675760	2014	04	01
Vopak Terminals QC Inc.	Vopak Terminals QC Inc. CANTERM CANADIAN TERMINALS LIMITED/ CANTERM TERMINAUX CANADIENS LIMITEE	Saint John	675798	2014	04	01
Crandall Engineering Ltd.	HOADLEY ENGINEERING INC. Crandall Engineering Ltd.	Moncton	675818	2014	04	01
DUGUAY BROTHERS PRODUCE (1997) LTD. / PRODUITS DUGUAY FRÈRES (1997) LTÉE.	DUGUAY BROTHERS PRODUCE (1997) LTD./PRODUITS DUGUAY FRÈRES (1997) LTÉE 675633 N.B. Inc.	Bas-Cap-Pelé	675827	2014	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
C. M. DINING (CANADA) LIMITED	Fredericton	002690	2014	03	19
MOAI Group Inc.	Saint John	516037	2014	03	19
Groupe PGAB Group Inc.	Grande-Anse	612958	2014	03	31
EVANS ATLANTIC LTD.	Fredericton	620407	2014	03	20
SPCI - CANADA LTD.	Saint John	630167	2014	03	18
Esprit Canada Distribution Limited	Saint John	668896	2014	03	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Homburg Baltic LP Inc.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	675603	2014	03	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
DOUCET PAINTING & DRYWALL LTD.	049654	2014	03	26
General Data IT Professionals Ltd.	616355	2014	03	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Strategic Edge Chartered Financial Consulting Inc.	Ontario	Ashley Kirkbride Sussex	675324	2014	03	28
Malmac Innovations Corp.	Canada	Jason Malone Hanwell	675368	2014	03	12
PUBLIC ELECTRIC & APPLIANCE REPAIRS LIMITED	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Pauline Wilkinson Moncton	675479	2014	03	14
CMAX FINANCE LLC	Delaware	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675502	2014	03	17
6362222 Canada Inc.	Canada	Willard M. Jenkins Saint John	675538	2014	03	18
8816832 CANADA INC.	Canada	Leonard T. Hoyt Fredericton	675540	2014	03	18
8816778 CANADA INC.	Canada	Leonard T. Hoyt Fredericton	675541	2014	03	18
Kingston Data & Credit Inc.	Canada	Terry Fitzgerald Fredericton	675561	2014	03	19
GOLDSTAR MINERALS INC.	Ontario	Jeff Hoyt Saint John	675589	2014	03	20
ICover Insurance Agency Canada Ltd.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675602	2014	03	21
VARION CANADA CORP.	Alberta	Robert J. Peters Fredericton	675627	2014	03	21
INTERCALL CANADA, INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675664	2014	03	25
CACIQUE TOBACCO CORPORATION	Canada	Steven D. Christie Fredericton	675677	2014	03	25
Keolis Canada Inc.	Canada	Tracy L. Wong Moncton	675704	2014	03	26
8791066 CANADA LIMITED	Canada	Jocelyne Landry Charlo	675705	2014	03	26

McMILLAN ASSOCIATES ARCHITECT INC.	Ontario	DOCU-TEK INCORPORATED Fredericton	675706	2014	03	26
Novo Nordisk Canada Inc.	Ontario	Deborah M. Power Fredericton	675774	2014	03	31
8730229 Canada Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675793	2014	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Altus GTS Corp.	Coface Collections Canada Company	632041	2014	03	26
CM Companies, LLC	The Antioch Company, LLC	649873	2014	03	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
FinanceIt Canada Inc.	FinanceIt Canada Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675431	2014	03	11
Morgan Advanced Materials Canada Inc.	MORGAN ADVANCED MATERIALS CANADA INC.	Duane M. McAfee Saint John	675450	2014	03	12
Les Placements Louisbourg Inc. Louisbourg Investments Inc.	Les Placements Louisbourg Inc. - Louisbourg Investments Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Moncton	675484	2014	03	14
DRECO ENERGY SERVICES ULC	Dreco Energy Services ULC	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675591	2014	03	20

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
FONDATION DU CENTRE CULTUREL ET COMMUNAUTAIRE DU MADAWASKA INC.	Edmundston	675702	2014	03	26
Gibson Affordable Housing Inc.	Fredericton	675757	2014	03	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted **amalgamating** the following companies:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes portant fusion** des compagnies suivantes ont été délivrées :

Amalgamated Company Compagnie née de la fusion	Amalgamating Companies Compagnies qui fusionnent	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
RÉSIDENCES HABITAT SOLEIL RESIDENCES INC.	LES RESIDENCES HABITAT SOLEIL RESIDENCES INC. BATHURST COMMITTEE FOR SENIOR CITIZENS HOUSING INC. BATHURST ACCESSIBLE HOUSING INC./HABITATION ACCESSIBLE DE BATHURST INC.	Bathurst	675759	2014	04	01

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Franklin Templeton Solutions / Solutions Franklin Templeton	FIDUCIARY TRUST COMPANY OF CANADA - LA SOCIÉTÉ FIDUCIARY TRUST DU CANADA	Saint John	674403	2014	03	31
Canada East Spine Centre	Dr. Neil Manson Professional Corporation	Saint John	674679	2014	03	14
Acadian Greens Lawncare	SANTES ENTERPRISES LTD.	Dieppe	674828	2014	03	20
East Coast Freedom Ministries	Delroy Woodham Elizabeth Budwill Everald Dixon	Pointe-du-Chêne	674994	2014	02	15
Energytite Insulators	Trinity Maintenance Solutions Inc.	Moncton	675348	2014	03	05
NORTH LAKE GUIDING SERVICE	Bertha Fredericks	Dead Creek	675375	2014	03	20
HOOF-N-PAW OUTFITTING & TAXIDERMY	Norman M. DeWitt	McAdam	675417	2014	03	20
Acadie Pixie Créations	Tania Robichaud	Canton des Basques	675456	2014	03	14
The Createch Group/ Le Groupe Créatech	6362222 Canada Inc.	Saint John	675539	2014	03	18
FERME AGRICOLE GIROUARD / GIROUARD FARM	Maurice Girouard	Sainte-Marie-de-Kent	675546	2014	03	18
Goin Beyond Construction	Randy Carrier	Lorne	675547	2014	03	18
Joe's Cooked Steak Beef Jerky	Joey Arsenault	Grande-Digue	675548	2014	03	18

WOLSELEY INDUSTRIAL	WOLSELEY INDUSTRIAL CANADA INC. - WOLSELEY INDUSTRIEL CANADA INC.	Saint John	675549	2014	03	19
ZAX BAR & GRILL	Lynda Levesque	Edmundston	675550	2014	03	18
Interiors by Renée	Twilly Holdings Ltd.	Rothsay	675551	2014	03	19
Falvey Cargo Underwriting Managers Canada	Falvey Cargo Underwriting, Ltd.	Saint John	675553	2014	03	19
Interprètes de conférence NB Trad Conference Interpreters	Léopold Saint-Laurent	Fredericton	675560	2014	03	19
BFF Better Frozen Foods	635983 NB INC.	Neguac	675575	2014	03	19
Endodoc	DR. DAVID CAMPBELL PROFESSIONAL CORPORATION	Moncton	675580	2014	03	19
Harmony Flooring & Countertops	Jason Doucet	Quispamsis	675595	2014	03	19
VEL National Lease	VALLEY EQUIPMENT LIMITED	Hartland	675611	2014	03	21
Manr duty cleaning	Yacoub Siddig	Fredericton	675612	2014	04	02
Leannies cleaning & odd jobs	Leanne Lagos	Saint John	675628	2014	03	21
Boutique A La Mode	Pamela Rediker	Dieppe	675638	2014	03	24
McAllister's Jack of All Trades	Bliss McAllister	Sunny Corner	675644	2014	03	24
D.J. Cormier's Construction	Donald Joseph Cormier	Fredericton	675646	2014	03	24
Lipstick Landscaping	Amanda Marie Anderson	Fredericton	675647	2014	03	24
Lily's Bistro	LILY LAKE PAVILION INC.	Saint John	675650	2014	03	24
Ryan Brook Sporting Camps	Gene O'Donnell	Stanley	675655	2014	03	24
Arcade Box	654993 N.B. Ltd.	Saint John	675688	2014	03	26
Maddy K's Diner	Christa Briggs	Elgin	675689	2014	03	26
FC Specialized Trade	Fernand Cote	Arthurette	675690	2014	03	26
DUNGEON DEALS	671848 N.B. Ltd.	Saint John	675691	2014	03	26
ASPHALT PROS SJ	Yard Pros Inc.	Rothsay	675692	2014	03	26
MODLU HOME DECOR AND GIFTWARE	Heather Kamerman Group Ltd.	Saint John	675693	2014	03	26
SELECTION CAPPUCCINO	E & L INVESTMENTS LTD.	Rothsay	675694	2014	03	26
MOD INTERIOR DESIGN	Heather Kamerman Group Ltd.	Saint John	675695	2014	03	26
Exit Realty Specialists	675410 N.B. Ltd.	Quispamsis	675703	2014	03	26
KBF Frame to Finish Custom Homes & Renovations	Jeff Kennedy	Irishtown	675725	2014	03	27
Under The Willow Tree Photography	Jayne Holyoke-Gauvin	Fredericton	675728	2014	03	28
Garderie les p'tits amis de Amy	Amy Durepos	DSL de Grand-Sault / LSD of Grand Falls	675730	2014	03	28
Water Street Artisans Studio	E. Ashley Holmes	Saint Andrews	675732	2014	03	28
AUBERGE ET BISTRO D'ANJOU	Mireille Roy-Boudreau	Petit-Rocher	675745	2014	03	28



Alain Malley Construction	Alain Malley	Shediac Cape	675752	2014	03	28
Shoreside Hosting	Michael Hennessy	Bathurst	675754	2014	03	28
Blind Leviathan Arts	Erin Glidden	Moncton	675756	2014	03	30
Sebey's Roofing	Brian Sebey	Perth-Andover	675770	2014	03	31
Soar Above The Grief	Chrissy Hollis	Ammon	675772	2014	03	31
Groupe de Jazz Les Improbables Jazz Band	Brian Coughlan	Moncton	675773	2014	03	31
Wolfgang Handwerk	Wolfgang Westner	Fredericton	675776	2014	03	31
First Break Entertainment	Alberta Kelly	Moncton	675784	2014	04	01
Salmon River Bend Outfitters	Harold Kilfillen	Salmon River	675785	2014	04	01
THE TOWN CHIROPRACTOR	Erik Klein	Hampton	675786	2014	04	01
CHEZ EL LOU'S PLACE	Jean-Louis Beaulieu	Drummond	675787	2014	04	01
What Box Creative Services	Gareth Mitton	Riverview	675790	2014	04	01
The Ribbons Gift Shop	Hyuncho Park	Dieppe	675791	2014	04	01
S&S Supplement Supplier	Sami Benlamlih	Edmundston	675792	2014	04	01
AMIGO TOURS	Jocelyne Comeau	Neguac	675807	2014	04	02
Urban Knits	Tina Doiron	Fredericton	675812	2014	04	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
THE RIGHT CHOICE CATERING	MONCTON EMPLOYMENT & TRAINING SERVICES, INC.	Moncton	334500	2014	04	01
MONCTON PALLET	MONCTON EMPLOYMENT & TRAINING SERVICES, INC.	Moncton	334501	2014	04	01
REEDHYCALOG	DRECO ENERGY SERVICES ULC	Saint John	610828	2014	03	20
The Pampered Touch	Joanne (Jody) Kelly	Grand Bay-Westfield	610967	2014	04	01
MURRAY SEAL	MURRAY SEAL INC.	Campbellton	611043	2014	03	31
The Mortgage Centre	Mortgage Advantage Inc.	Saint John	611905	2014	03	28
Toner Homes	E & R TONER RENOVATIONS LTD.	Fredericton	631615	2014	04	01
HSL NUCLEAR JOINT VENTURE	HATCH LTD./HATCH LTÉE	Fredericton	641417	2014	03	28
ENTREPRISES FORESTIÈRES LITALIEN & FILS	9146-8116 QUÉBEC INC.	Campbellton	642971	2014	03	31
Forelock to Fetlock Tack & Consignment Shop	Donna Wiggins	Four Corners	643045	2014	03	31

Atlantic Association of Landscape Designers	Ellen Ruddick Linda Van Vulpen Jamey Smith	Cocagne	643164	2014	03	31
Pleasant Ridge Firewood	Tony Lovelace	Holtville	643169	2014	03	31
Winterfesthiver	Winterfest NB Inc./ Festiver NB Inc.	Fredericton	643303	2014	03	28
FRANK RICHARD DENTURES	Frank Richard	Nashwaak Bridge	643599	2014	03	31
Get-A-Way Tours	Lisa Cormier	Moncton	643863	2014	03	31
NAGLE LEASING & RENTALS	Bayview Trucks & Equipment Ltd.	Saint John	644419	2014	04	03
Fidelity Asset Management	Les Placements Louisbourg Investments Inc.	Saint John	669666	2014	03	14
Financeit.ca	FinanceIt Canada Inc.	Saint John	674041	2014	03	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Creative Memories	Saint John	616457	2014	03	26
The Washing Racoon / Le Raton Laveur	McKees Mill	631215	2014	03	28
Exit Realty Specialists	Saint John	652592	2014	03	26
JPC Christopher Electric	Prince William	655724	2014	03	31
ZOETIS CANADA	Kirkland	668729	2014	03	31
Shoreside Consulting	Bathurst	673394	2014	03	28
Pomme d'Api Garderie	Dieppe	673535	2014	03	31
Jen Martin Hair Studio	Riverview	675474	2014	03	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SASSY'S CONVENIENCE STORE	Vincent Nguyen Huong Lan Tran	Sackville	675413	2014	03	10
Westport Adult Residential Facility	Beverly Ann Rideout Karl Murray Rideout	Saint John	675581	2014	03	19

What The Funk	Christopher Mark Reid Nichole Jane Boyle Robert Huey Lord Stuart Malcolm MacDougall William Alister Savage Jan McLaggan Robert Dutton	Rothesay	675610	2014	03	26
Beauty Atlantic Salon and Spa Supplies	Stefan Charter Lynn Leblanc	Renauds Mills	675668	2014	03	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
TRISCA DECA / GROUPE 13	Allain Bédard Georges Cormier Martin Cormier Maurice Cormier Rhéal Cormier Maurice Doucet Julien Léger Laurie Léger Raoul Léger Rhéal Léger Vital Léger Lisette Lemieux Julien Saulnier Jean Williams	Saint-Antoine	605639	2014	03	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
G&G Farms	George A. Schurman	Christopher Dale Friars	322235	2014	04	01
TRISCA DECA / GROUPE 13	Allain Bédard Maurice Doucet Laurie Leger		605639	2014	03	25

## Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Steep Point Limited Partnership	Steep Point LLC	Saint John	674680	2014	03	14
Atlantic NG Supply Limited Partnership	Maritimes NG Supply Limited	Saint John	675483	2014	03	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
NCE DIVERSIFIED FLOW-THROUGH (12) LIMITED PARTNERSHIP	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	660959	2014	03	28

## Notices

### Association of New Brunswick Licensed Practical Nurses NOTICE OF EXAMINATION

The Registration Examination for Practical Nurses will be held in Fredericton, N.B. on Wednesday, May 21, 2014.

The Examination will be conducted by the Association of New Brunswick Licensed Practical Nurses. Enquiries should be addressed to:

The Registrar, ANBLPN  
384 Smythe Street  
Fredericton, N.B. E3B 3E4

## Avis

### L'Association des Infirmier(ère)s Auxiliaires Autorisé(e)s du Nouveau-Brunswick AVIS D'EXAMEN

L'inscription de l'examen des infirmier(ère)s auxiliaires aura lieu à Fredericton (N.-B.) le mercredi 21 mai 2014.

L'examen sera administré par l'Association des infirmier(ère)s auxiliaires autorisé(e)s du Nouveau-Brunswick. Pour des demandes de renseignements s'adresser à :

Registraire, AIAANB  
384, rue Smythe  
Fredericton (N.-B.) E3B 3E4

---

## Department of Post-Secondary Education, Training and Labour

---

NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGE (NBCC)

NOTICE

***PUBLIC SERVICE LABOUR  
RELATIONS ACT***

Pursuant to Subsection 24(2) of the *Public Service Labour Relations Act*, notice is hereby given of amendments to the following Occupational Groups effective April 1<sup>st</sup>, 2014:

### ADMINISTRATIVE CATEGORY

The Administrative category is composed of an occupational group engaged in the planning, execution, conduct and control of programs serving the public interest, and the requirements of internal management in the Public Service of New Brunswick.

- **Occupational Group 144 - NBCC (Community College Management and Administration)**

#### Definition:

The planning, management and control of programs and services and their delivery; the planning, provision and control of administrative and ancillary services in support of college operations.

#### Allocation:

Vice President  
Regional Director  
Dean  
Department Head  
Program Management  
Program Administration  
Human Resources  
Financial Management  
Librarian  
Administrative Assistants to the Regional Directors  
Executive Assistants to the President and Vice Presidents

### ADMINISTRATIVE SUPPORT CATEGORY

The Administrative Support category is composed of occupational groups engaged in the preparation, transcribing, transmitting, systematizing and maintenance of records, reports and communications; operating various machines and equipment, or in the direct application of rules and regulations.

---

## Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail

---

NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGE (NBCC)

AVIS

***LOI RELATIVE AUX RELATIONS DE TRAVAIL  
DANS LES SERVICES PUBLICS***

Conformément au paragraphe 24(2) de la *Loi relative aux relations de travail dans les services publics*, l'avis donné par les présentes stipule que des modifications ont été apportées aux groupes professionnels suivants et seront en vigueur à compter du 1<sup>er</sup> avril 2014 :

### CATÉGORIE ADMINISTRATIVE

La catégorie administrative se compose de groupes professionnels dont les membres participent à la planification, à l'application, à l'exécution et au contrôle de programmes servant l'intérêt public et répondant aux exigences en gestion interne de la fonction publique du Nouveau-Brunswick.

- **Groupe professionnel 144 – NBCC (administration et gestion des collèges communautaires)**

#### Définition :

Planification, gestion, contrôle et prestation de programmes et de services; et planification, prestation et contrôle de services administratifs et auxiliaires aux fins de la réalisation des opérations dans les collèges.

#### Affectations :

Vice-président  
Directrice régionale  
Doyen  
Chef de service  
Gestion de programme  
Administration du programme  
Ressources humaines  
Gestion financière  
Bibliothécaire  
Adjoints administratifs des directeurs régionaux  
Adjoints de direction du président et des vice-présidents

### CATÉGORIE DU SOUTIEN ADMINISTRATIF

La catégorie du soutien administratif se compose de groupes professionnels dont les membres participent à la production, à la transcription, à la transmission, à la systématisation et à la tenue à jour de dossiers, de rapports et de documents de communication; à l'utilisation de diverses machines et de matériel; ou à l'application directe des règles et des règlements.

• **Occupational Group 146 - NBCC (Administrative and Program Support Services)**

**Definition:**

The provision of supporting services for program delivery; the collecting, recording, processing and communicating of information utilizing computer systems or other office equipment; the copying and duplication of documents; and the application of rules and regulations.

**Allocations:**

Administrative Services Levels 1, 2, 3, 4, 5, 6

**OPERATIONAL CATEGORY**

The Operational category is composed of occupational groups engaged in the performance of a craft or of unskilled work in cleaning, fabrication, maintenance and repair activities; in the operation of machines, equipment and vehicles.

• **Occupational Group 145 - NBCC (Operational Services)**

The performance of services to support facilities; the performance of craft, semi-skilled and unskilled activities for cleaning, maintenance and repair of buildings, their systems and equipment.

**Allocation:**

Building Maintenance Supervisor I & II  
Cafeteria Supervisor  
Carpenter  
Cook  
Custodial Worker I and II  
Electrician  
Food Service Worker  
Labourer  
Maintenance Repair Worker I & II  
Operations Worker  
Plant Superintendent  
Plumber  
Power Engineer I & II  
Storekeeper I and II  
Stores Clerk

**SCIENTIFIC AND PROFESSIONAL CATEGORY**

The Scientific and Professional category is composed of occupational groups engaged in the application of a comprehensive body of knowledge acquired through university graduation in fields specified in the group definitions, and of professional groups in which membership in Canada is generally controlled by legally established licensing bodies.

• **Groupe professionnel 146 – NBCC (services d’administration et de soutien des programmes)**

**Définition :**

Prestation de services de soutien en vue de la réalisation de programmes; recueil, consignation, traitement et communication de renseignements au moyen de systèmes informatiques ou d’autres types de matériel de bureau; copie et reproduction de documents; et application des règles et des règlements.

**Affectations :**

Niveaux 1, 2, 3, 4, 5 et 6 des services administratifs

**CATÉGORIE DE L’EXPLOITATION**

La catégorie de l’exploitation se compose de groupes professionnels dont les membres participent à la réalisation de travaux manuels ou non spécialisés en nettoyage, en fabrication, en entretien et en réparation ainsi qu’à l’utilisation de machines, de matériel et de véhicules.

• **Groupe professionnel 145 – NBCC (services de l’exploitation)**

Prestation de services aux fins de l’apport d’un soutien aux installations; réalisation de travaux manuels, spécialisés et non spécialisés en vue du nettoyage, de l’entretien et de la réparation de bâtiments, de leurs systèmes et de leur matériel.

**Affectations :**

Surveillant de l’entretien des édifices I et II  
Surveillant de cafétéria  
Charpentier  
Cuisinier  
Concierges I et II  
Électricien  
Travailleur du service alimentaire  
Manœuvre  
Réparateurs d’entretien I et II  
Travailleur des opérations  
Surintendant(e) des installations  
Plombier/Plombière  
Ingénieurs spécialisés en force motrice I et II  
Magasiniers I et II  
Commis aux stocks

**CATÉGORIE SCIENTIFIQUE ET PROFESSIONNELLE**

La catégorie scientifique et professionnelle se compose de groupes professionnels dont les membres participent à l’application d’un vaste ensemble de connaissances acquises au moyen d’un diplôme d’études universitaires dans les domaines précisés dans les définitions des groupes. Elle comprend aussi des groupes professionnels dont les membres au Canada sont généralement réglementés par des organismes d’accréditation établis par la loi.

• **Occupational Group 147 - NBCC Education (Instructional)**

**Definition:**

The instruction of students in programs of training and education; the participation in activities related to training and education delivery.

**Allocation:**

Community College Instructor

• **Occupational Group 148 - NBCC Education (Consultation and Development)**

**Definition:**

The development and evaluation of education and training programs; the development and delivery of student counselling services.

**Allocation:**

Curriculum Assistant I & II  
Career/Guidance Counsellor I & II  
Curriculum Development Officer I & II  
Training Consultant  
Project Manager

**TECHNICAL CATEGORY**

The Technical category is composed of an occupational group engaged in the conduct of developmental, analytical and technical duties relating to complex equipment and systems in which the requisite knowledge and skills are normally acquired through completion of secondary school education and specialized training.

• **Occupational Group 143 NBCC (Information Technology)**

**Definition:**

The provision of technical services for the information systems used at NBCC.

**Allocation:**

Programmer Analyst  
Developer  
User Support Analyst  
Functional Analyst  
System Analyst  
Database Administrator  
Database Applications Analyst  
Computer Technician I & II  
Senior Computer Technician  
Wide Area Network Technician  
Local Area Network Technician

• **Groupe professionnel 147 – NBCC Éducation (enseignants)**

**Définition :**

Prestation de l'enseignement aux élèves inscrits aux programmes de formation et d'études; et participation aux activités liées à la prestation de la formation et de l'enseignement.

**Affectations :**

Institutrice ou instructeur de collège communautaire

• **Groupe professionnel 148 – NBCC Éducation (consultation et élaboration)**

**Définition :**

Élaboration et évaluation des programmes d'enseignement et de formation; et mise au point et prestation de services d'orientation pour les élèves.

**Affectations :**

Agent des programmes d'études I et II  
Conseiller en orientation I et II  
Agent de développement des programmes d'études I et II  
Conseiller en formation  
Gestionnaire du projet

**CATÉGORIE TECHNIQUE**

La catégorie technique se compose de groupes professionnels dont les membres participent à l'exercice de fonctions techniques, de développement et d'analyse qui se rattachent à des systèmes et à du matériel complexes pour lesquels l'acquisition des connaissances et des compétences nécessaires se fait généralement dans le cadre d'études secondaires et d'une formation spécialisée.

• **Groupe professionnel 143 NBCC (technologie de l'information)**

**Définition :**

Prestation de services techniques en vue de l'utilisation des systèmes d'information au sein de la NBCC.

**Affectations :**

Programmeur-analyste  
Réalisateur de logiciel  
Analyste du soutien aux utilisateurs  
Analyste fonctionnel  
Analyste de systèmes  
Administrateur / administratrice de base de données  
Analyste d'applications de base de données  
Technicien / technicienne en informatique I et II  
Technicien principal / technicienne principale en informatique  
Technicien / technicienne de réseaux étendus  
Technicien / technicienne de réseau local

Notice is hereby given that **Ginette Savoie**, an Employment Standards Manager of Investigations for the Department of Post-Secondary Education, Training and Labour, is **appointed Director of Employment Standards** for the period of **March 31, 2014 to May 5, 2014, inclusive**, under authority of Subsection 45(2) of the *Employment Standards Act*, Chapter E-7.2 of the Statutes of New Brunswick 1985.

Sachez que **Ginette Savoie**, Gestionnaire des investigations des normes d'emploi pour le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, a été nommé **Directrice des normes d'emploi** pour la période du **31 mars 2014 au 5 mai 2014, inclusivement**, en vertu du paragraphe 45(2) de la *Loi sur les normes d'emploi*, chapitre E-7.2 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1985.

---

## Department of Transportation and Infrastructure

---

### FOR SALE

**Former NBCC Edmundston  
225 Du Pouvoir Road, Edmundston  
Madawaska County, N.B.**

Situated on approximately 6.35 ha., (15.70 ac.) with great visibility off Route 2, the site contains ample parking, as well as a large green space area in close proximity to the Regional Hospital. This spacious, multi-winged, two storey building, contains an area of approximately 8,642 sq. m., (93,020 sq. ft.), overlooking the City of Edmundston. For inspection, please contact the Department of Transportation and Infrastructure at 506-333-5894.

Property Value: \$305,000  
Closing Date: May 5, 2014

For more information,  
Visit: [www.gnb.ca/2221](http://www.gnb.ca/2221)  
Call: 506-453-2221  
E-mail: [pearl.black@gnb.ca](mailto:pearl.black@gnb.ca)

Reference: **Tender No. 15-L0002**

HON. CLAUDE WILLIAMS  
Minister of Transportation and Infrastructure

---

## Notices of Sale

---

### *Sale of Lands Publication Act* R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Hervé Vautour, Joseph Adolphe Vautour, Mortgagor and owner of the equity of redemption; and to all others whom it may concern. Sale under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19. Freehold property situated at 124 Tipperary Street, Shediac, Province of New Brunswick, the said land corresponding to the same lot having been conveyed to Hervé Vautour, Joseph Adolphe Vautour, by deed registered at the Registry Office on October 11, 2005, as Number 21104386.

---

## Ministère des Transports et de l'Infrastructure

---

### À VENDRE

**Ancien CCNB Edmundston  
225, chemin du Pouvoir, Edmundston  
Comté de Madawaska (N.-B.)**

Situé sur un terrain de 6,35 hectares (15,70 acres) avec grande visibilité proche de la route 2, tout près de l'hôpital régional, le site comprend un vaste stationnement et un grand espace vert. Ce bâtiment spacieux à deux étages et à plusieurs ailes contient une superficie de 8 642 mètres carrés (93 020 pieds carrés), avec une vue sur la ville d'Edmundston. Pour l'inspection, communiquer avec le ministère des Transports et de l'Infrastructure au 506-333-5894.

Valeur du bien : 305 000 \$  
Date de fermeture : le 5 mai 2014

Pour information :  
<http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>  
Appeler : 506-453-2221  
Par courriel : [pearl.black@gnb.ca](mailto:pearl.black@gnb.ca)

Mentionner : **l'appel d'offres n° 15-L0002**

Le ministre des Transports et de l'Infrastructure  
L'HON. CLAUDE WILLIAMS

---

## Avis de vente

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces* L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataire : Hervé Vautour, Joseph Adolphe Vautour, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 124, rue Tipperary, Shediac, province du Nouveau-Brunswick, ledit bien correspondant au même lot ayant été transféré à Hervé Vautour, Joseph Adolphe Vautour par Transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 11 octobre 2005 sous le numéro 21104386.



Notice of Sale given by London Life Insurance Company, Mortgagee. Sale on **May 1, 2014, at 11:00 a.m.**, local time, at the offices of Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick. See Notice of Sale in the April 3, April 10, April 17, and April 24, 2014, editions of *L'Acadie Nouvelle*.

McInnes Cooper, Solicitors for London Life Insurance Company, per Kathryn L. Stratton, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, NB E1C 8T6, telephone: 506-857-8970, fax: 506-857-4095

---

***Sale of Lands Publication Act***  
**R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To: Dariush, Naimian-Bahnemiri, original Mortgagor; Tanis Angela Naimian, Spouse of the Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 1 Colchester Drive, Quispamsis, New Brunswick, the same lot conveyed to Dariush, Naimian-Bahnemiri by Transfer registered in the Land Titles Office on September 25, 2009 as document number 27804500.

Notice of Sale given by London Life Insurance Company. Sale to be held at the Saint John Court House located at 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick, on the 1<sup>st</sup> day of May, 2014, at the hour of 10:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated April 3, April 10, April 17 and April 24, 2014.

McInnes Cooper, Solicitors for London Life Insurance Company, Per: Kathryn L. Stratton, Q.C., Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

---

***Sale of Lands Publication Act***  
**R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To: James Allan Downey and Sabrina Idella Downey, original Mortgagors; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 88 B Smith Road, Summerfield, New Brunswick, the same lot conveyed to James Allan Downey and Sabrina Idella Downey by Transfer registered in the Land Titles Office on August 10, 2005 as document number 20750429.

Avis de vente donné par London Life Insurance Company, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le **1<sup>er</sup> mai 2014 à 11 h**, heure locale, aux bureaux de l'Hôtel de Ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'avis de vente publié dans les éditions de *L'Acadie Nouvelle* du 3 avril, 10 avril, 17 avril et 24 avril 2014.

McInnes Cooper, avocats de London Life Insurance Company, par Kathryn L. Stratton, Centre Croix Bleue, 644, rue Main, Pièce S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095

---

***Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces***  
**L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)**

Destinataires : Dariush Naimian-Bahnemiri, débiteur hypothécaire originaire; Tanis Angela Naimian, conjointe du débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, et des lois qui la modifient. Biens en tenure libre situés au 1, promenade Colchester, Quispamsis (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Dariush Naimian-Bahnemiri par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 25 septembre 2009, sous le numéro 27804500.

Avis de vente donné par la London Life, Compagnie d'Assurance-Vie. La vente aura lieu le 1<sup>er</sup> mai 2014, à 10 h, heure locale, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 3, 10, 17 et 24 avril 2014 du *Telegraph-Journal*.

Kathryn L. Stratton, c.r., du cabinet McInnes Cooper, avocats de la London Life, Compagnie d'Assurance-Vie, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095

---

***Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces***  
**L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)**

Destinataires : James Allan Downey et Sabrina Idella Downey, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, et des lois qui la modifient. Biens en tenure libre situés au 88 B, chemin Smith, Summerfield (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à James Allan Downey et Sabrina Idella Downey par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 10 août 2005, sous le numéro 20750429.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia. Sale to be held at the Woodstock Court House located at 689 Main Street, Woodstock, New Brunswick, on the 7<sup>th</sup> day of May, 2014, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated April 8, April 15, April 22 and April 29, 2014.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

---

***Sale of Lands Publication Act***  
**R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To: David Clifford Hartin and Linda Marie Hartin, original Mortgages; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 4 Young Road, Nauwigewauk, New Brunswick, the same lot conveyed to David Clifford Hartin and Linda Marie Hartin by Transfer registered in the Land Titles System on September 30, 2008, as document number 26240227.

Notice of Sale given by Bank of Nova Scotia as Mortgagee. Sale to be held at the Saint John Provincial Building located at 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick on the 7<sup>th</sup> day of May, 2014, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated April 9, April 16, April 23 and April 30, 2014.

McInnes Cooper, Solicitors for Bank of Nova Scotia, Per: Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

---

***Sale of Lands Publication Act***  
**R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To: the Estate of Garry Curtis Tower and Todd Andrew Tower, original Mortgages; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 62 Bessborough Avenue, Moncton, New Brunswick, the same lot conveyed to Garry Curtis Tower and Todd Andrew Tower by Transfer registered in the Land Titles Office on April 5, 2007, as document number 23656433.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse. La vente aura lieu le 7 mai 2014, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Woodstock, 689, rue Main, Woodstock (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 8, 15, 22 et 29 avril 2014 du *Telegraph-Journal*.

Mathieu R. Poirier, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

---

***Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces***  
**L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)**

Destinataires : David Clifford Hartin et Linda Marie Hartin, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, et des lois qui la modifient. Biens en tenure libre situés au 4, chemin Young, Nauwigewauk (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à David Clifford Hartin et Linda Marie Hartin par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 30 septembre 2008, sous le numéro 26240227.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 7 mai 2014, à 11 h, heure locale, à l'édifice provincial de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 9, 16, 23 et 30 avril 2014 du *Telegraph-Journal*.

Mathieu R. Poirier, du cabinet McInnes Cooper, avocats de La Banque de Nouvelle-Écosse, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

---

***Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces***  
**L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)**

Destinataires : La succession de Garry Curtis Tower et Todd Andrew Tower, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, et des lois qui la modifient. Biens en tenure libre situés au 62, avenue Bessborough, Moncton (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Garry Curtis Tower et Todd Andrew Tower par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 5 avril 2007, sous le numéro 23656433.

Notice of Sale given by Scotia Mortgage Corporation. Sale to be held at Moncton City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 8<sup>th</sup> day of May, 2014, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in the *Times & Transcript* dated April 9, April 16, April 23 and April 30, 2014.

McInnes Cooper, Solicitors for Scotia Mortgage Corporation, Per: Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

**TO: ALFREDA KATIA GLAZIER AND TYLER ARTHUR GLAZIER, Mortgagors;  
AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.**

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold Property situate at 3110 Middle River Road, Middle River, in the County of Gloucester, Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Number (PID) 20814117.

Notice of Sale is given by The Toronto-Dominion Bank. The sale is scheduled for **Thursday, May 15, 2014, at 11:00 a.m.**, at the Bathurst Court House, 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick.

See advertisements in *The Northern Light* in the issues of April 15, April 22, April 29, and May 6, 2014.

DATED this 1<sup>st</sup> day of April, 2014.

**THE TORONTO-DOMINION BANK**, By: LAWSON CREAMER, Per: ROBERT M. CREAMER, Solicitors for THE TORONTO-DOMINION BANK (TD Canada Trust)

To: 651541 NB Ltd. c/o Richard George Martin, of the Town of Riverview, in the County of Albert and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: Richard George Martin, of the Town of Riverview, in the County of Albert and Province of New Brunswick, Guarantor;

And to: Gestion Gilles Goguen Inc., 4884 Route 530, Grande-Digue, New Brunswick, E4R 5R6, 2<sup>nd</sup> Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 670 Salisbury Road, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, also known as PID Number 01020239.

Notice of Sale given by Eva Elizabeth Franklin, holder of the first mortgage.

Avis de vente donné par la Société hypothécaire Scotia. La vente aura lieu le 8 mai 2014, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 9, 16, 23 et 30 avril 2014 du *Times & Transcript*.

Mathieu R. Poirier, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

**DESTINATAIRES : ALFREDA KATIA GLAZIER ET TYLER ARTHUR GLAZIER, débiteurs hypothécaires;  
ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 3110, chemin Middle River, Middle River, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification parcellaire (NID) est 20814117.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion. La vente aura lieu le **jeudi 15 mai 2014, à 11 h**, au palais de justice de Bathurst, 254, rue St. Patrick, Bathurst (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 15, 22 et 29 avril et du 6 mai 2014 du *Northern Light*.

FAIT le 1<sup>er</sup> avril 2014.

ROBERT M. CREAMER, du cabinet LAWSON CREAMER, avocats de LA BANQUE TORONTO-DOMINION (TD Canada Trust)

Destinataires : 651541 NB Ltd., a/s de Richard George Martin, de la ville de Riverview, comté d'Albert, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire;

Richard George Martin, de la ville de Riverview, comté d'Albert, province du Nouveau-Brunswick, garant;

Gestion Gilles Goguen Inc., 4884, route 530, Grande-Digue (Nouveau-Brunswick) E4R 5R6, deuxième créancière hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 670, chemin Salisbury, Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification est 01020239.

Avis de vente donné par Eva Elizabeth Franklin, titulaire de la première hypothèque.

Sale on the 15<sup>th</sup> day of May, 2014, at 11:00 a.m., in the lobby of the Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, Eva Elizabeth Franklin

La vente aura lieu le 15 mai 2014, à 11 h, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le journal *Times & Transcript*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, Eva Elizabeth Franklin

## Notice to Advertisers

*The Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html)

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

**Legislative Services**  
**Office of the Attorney General**  
Chancery Place  
675 King Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-8372  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

---

## Statutory Orders and Regulations Part II

---

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur\\_general/gazette\\_royale.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html)

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Services législatifs**  
**Cabinet du procureur général**  
Place Chancery  
675, rue King  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-8372  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.

---

## Ordonnances statutaires et Règlements Partie II

---



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2014-47**

under the

**REGIONAL SERVICE DELIVERY ACT  
(O.C. 2014-104)**

*Filed April 16, 2014*

**1 Section 4 of New Brunswick Regulation 2012-91 under the Regional Service Delivery Act is amended**

**(a) in paragraph (a) by striking out “Regional Service Commission 1” and substituting “Northwest Regional Service Commission”;**

**(b) in paragraph (b) by striking out “Regional Service Commission 2” and substituting “Restigouche Regional Service Commission”;**

**(c) in paragraph (c) by striking out “Regional Service Commission 3” and substituting “Chaleur Regional Service Commission”;**

**(d) in paragraph (d) by striking out “Regional Service Commission 4” and substituting “Acadian Peninsula Regional Service Commission”;**

**(e) in paragraph (e) by striking out “Regional Service Commission 5” and substituting “Greater Miramichi Regional Service Commission”;**

**(f) in paragraph (f) by striking out “Regional Service Commission 6” and substituting “Kent Regional Service Commission”;**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-47**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA PRESTATION DE SERVICES  
RÉGIONAUX  
(D.C. 2014-104)**

*Déposé le 16 avril 2014*

**1 L'article 4 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2012-91 pris en vertu de la Loi sur la prestation de services régionaux est modifié**

**a) à l'alinéa a), par la suppression de « Commission de services régionaux 1 » et son remplacement par « Commission de services régionaux Nord-Ouest »;**

**b) à l'alinéa b), par la suppression de « Commission de services régionaux 2 » et son remplacement par « Commission de services régionaux Restigouche »;**

**c) à l'alinéa c), par la suppression de « Commission de services régionaux 3 » et son remplacement par « Commission de services régionaux Chaleur »;**

**d) à l'alinéa d), par la suppression de « Commission de services régionaux 4 » et son remplacement par « Commission de services régionaux Péninsule acadienne »;**

**e) à l'alinéa e), par la suppression de « Commission de services régionaux 5 » et son remplacement par « Commission de services régionaux du Grand Miramichi »;**

**f) à l'alinéa f), par la suppression de « Commission de services régionaux 6 » et son remplacement par « Commission de services régionaux de Kent »;**

**(g) in paragraph (g) by striking out “Regional Service Commission 7” and substituting “Southeast Regional Service Commission”;**

**(h) in paragraph (i) by striking out “Regional Service Commission 9” and substituting “Fundy Regional Service Commission”;**

**(i) in paragraph (j) by striking out “Regional Service Commission 10” and substituting “Southwest New Brunswick Service Commission”.**

**g) à l’alinéa g), par la suppression de « Commission de services régionaux 7 » et son remplacement par « Commission de services régionaux du Sud-Est »;**

**h) à l’alinéa i), par la suppression de « Commission de services régionaux 9 » et son remplacement par « Commission de services régionaux de Fundy »;**

**i) à l’alinéa j), par la suppression de « Commission de services régionaux 10 » et son remplacement par « Commission de services du Sud-Ouest du Nouveau-Brunswick ».**



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2014-48**

under the

**MUNICIPALITIES ACT  
(O.C. 2014-105)**

*Filed April 16, 2014*

**1 Subsection 6(1) of New Brunswick Regulation 2002-59 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:**

6(1) This section applies to all unincorporated areas other than those serviced by Kent Regional Service Commission, Southeast Regional Service Commission, Regional Service Commission 8 and Fundy Regional Service Commission.

**2 Subsection 7(2) of the Regulation is repealed and the following is substituted:**

7(2) This section applies to the unincorporated areas serviced by Kent Regional Service Commission, Southeast Regional Service Commission and Regional Service Commission 8.

**3 Subsection 8(1) of the Regulation is amended by striking out “Regional Service Commission 9” and substituting “Fundy Regional Service Commission”.**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-48**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS  
(D.C. 2014-105)**

*Déposé le 16 avril 2014*

**1 Le paragraphe 6(1) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2002-59 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

6(1) Le présent article s’applique à toutes les régions non constituées en municipalité, à l’exception de celles qui sont servies par la Commission de services régionaux de Kent, la Commission de services régionaux du Sud-Est, la Commission de services régionaux 8 et la Commission de services régionaux de Fundy.

**2 Le paragraphe 7(2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

7(2) Le présent article s’applique aux régions non constituées en municipalité servies par la Commission de services régionaux de Kent, la Commission de services régionaux du Sud-Est et la Commission de services régionaux 8.

**3 Le paragraphe 8(1) du Règlement est modifié par la suppression de « Commission de services régionaux 9 » et son remplacement par « Commission de services régionaux de Fundy ».**





**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2014-49**

**under the**

**NATURAL PRODUCTS ACT**

*Filed April 16, 2014*

**1 Section 3 of New Brunswick Regulation 2006-10 under the Natural Products Act is amended**

**(a) by repealing subsection (1) and substituting the following:**

3(1) The Board shall consist of nine members.

**(b) by repealing subsection (2) and substituting the following:**

3(2) One member shall be elected for District 1, consisting of Madawaska County and the parishes of Saint-Quentin and Grimmer in Restigouche County.

**(c) by adding after subsection (3) the following:**

3(3.1) One member shall be elected for Districts 1 and 2A by eligible producers and designated representatives from those districts..

**(d) by repealing subsection (6) and substituting the following:**

3(6) One member shall be elected for District 4, consisting of the counties of Saint John, Charlotte, Kings, Queens, Sunbury, York, Gloucester, Northumberland, Kent, Westmorland, Albert and Restigouche, excluding the parishes of Saint-Quentin and Grimmer.

**(e) by repealing subsection (7).**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-49**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LES PRODUITS NATURELS**

*Déposé le 16 avril 2014*

**1 L'article 3 du Règlement 2006-10 pris en vertu de la Loi sur les produits naturels est modifié**

**a) par l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :**

3(1) L'Office se compose de neuf membres.

**b) par l'abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :**

3(2) Un membre est élu pour le district 1, qui comprend le comté de Madawaska et les paroisses de Saint-Quentin et de Grimmer dans le comté de Restigouche.

**c) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (3) :**

3(3.1) Des producteurs habilités et des représentants désignés des districts 1 et 2A élisent un membre pour ces districts.

**d) par l'abrogation du paragraphe (6) et son remplacement par ce qui suit :**

3(6) Un membre est élu pour le district 4, qui comprend les comtés de Saint John, de Charlotte, de Kings, de Queens, de Sunbury, de York, de Gloucester, de Northumberland, de Kent, de Westmorland, d'Albert et de Restigouche, à l'exception des paroisses de Saint-Quentin et de Grimmer.

**e) par l'abrogation du paragraphe (7).**

**2** *This Regulation comes into force on October 1, 2014.*

**2** *Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2014.*



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2014-50**

**under the**

**NATURAL PRODUCTS ACT**

*Filed April 16, 2014*

Table of Contents

<b>1</b>	Citation
<b>2</b>	Definitions
	Canadian Organic Standards — normes biologiques canadiennes
	certification body — organisme de certification
	multi-ingredient product — produit multi-ingrédients
	Organic Products Regulations — Règlement sur les produits biologiques
	valid — valide
<b>3</b>	Application
<b>4</b>	Grade
<b>5</b>	Marketing, labelling and advertising requirements

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-50**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LES PRODUITS NATURELS**

*Déposé le 16 avril 2014*

Table des matières

<b>1</b>	Titre
<b>2</b>	Définitions
	normes biologiques canadiennes — Canadian Organic Standards
	organisme de certification — certification body
	produit multi-ingrédients — multi-ingredient product
	Règlement sur les produits biologiques — Organic Products Regulations
	valide — valid
<b>3</b>	Application
<b>4</b>	Classe
<b>5</b>	Exigences de commercialisation, d'étiquetage et de publicité

Under sections 77 and 78 of the *Natural Products Act*, the Commission makes the following Regulation:

### Citation

1 This Regulation may be cited as the *Organic Grade Regulation - Natural Products Act*.

### Definitions

2 The following definitions apply in this Regulation.

“Canadian Organic Standards” means the standards CAN/CGSB 32.310 and CAN/CGSB 32.311, as defined in the Organic Products Regulations. (*normes biologiques canadiennes*)

“certification body” means a third party organization that is accredited or recognized by the Canadian Food Inspection Agency in accordance with the Organic Products Regulations and that is used to verify that a farm product is produced or processed according to the Canadian Organic Standards. (*organisme de certification*)

“multi-ingredient product” means a type of farm product composed of two or more ingredients. (*produit multi-ingrédients*)

“Organic Products Regulations” means the *Organic Products Regulations, 2009* under the *Canada Agricultural Products Act* (Canada). (*Règlement sur les produits biologiques*)

“valid” means that the organic certification is not suspended, expired or cancelled. (*valide*)

### Application

3 This Regulation applies to farm products produced or processed in New Brunswick and sold in New Brunswick.

### Grade

4 Organic grade is established as the grade for a farm product or a multi-ingredient product that is produced or processed by a person who has a valid organic certification for the product from a certification body.

En vertu des articles 77 et 78 de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission prend le règlement suivant :

### Titre

1 *Règlement sur la classe biologique - Loi sur les produits naturels*.

### Définitions

2 Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« normes biologiques canadiennes » Les normes CAN/CGSB 32.310 et CAN/CGSB 32.311, selon la définition que donne de ces termes le Règlement sur les produits biologiques. (*Canadian Organic Standards*)

« organisme de certification » Organisme tiers qui est agréé ou reconnu par l’Agence canadienne d’inspection des aliments conformément au Règlement sur les produits biologiques et qui est chargé de vérifier qu’un produit de ferme est produit ou transformé en conformité avec les normes biologiques canadiennes. (*certification body*)

« produit multi-ingrédients » Type de produit de ferme constitué de deux ou plusieurs produits de ferme. (*multi-ingredient product*)

« Règlement sur les produits biologiques » Le *Règlement sur les produits biologiques (2009)* pris en vertu de la *Loi sur les produits agricoles au Canada* (Canada). (*Organic Products Regulations*)

« valide » Relativement à la certification biologique, qui n’est ni suspendue, ni expirée, ni annulée. (*valid*)

### Application

3 Le présent règlement s’applique aux produits de ferme produits ou transformés au Nouveau-Brunswick et vendus dans la province.

### Classe

4 La classe biologique correspond à la classe applicable au produit de ferme ou au produit multi-ingrédients que produit ou transforme la personne qui détient d’un organisme de certification une certification biologique valide pour ce produit.

**Marketing, labelling and advertising requirements**

5(1) No person shall market a farm product or multi-ingredient product as “organic”, “organically grown”, “organically produced” or “organically raised”, or using similar words, including abbreviations of, symbols for and phonetic renderings of those words, unless the product meets the requirements for the Organic Grade.

5(2) No person shall affix a label to or make an advertisement for a farm product or multi-ingredient product that contains the words “organic”, “organically grown”, “organically produced” or “organically raised”, or similar words, including abbreviations of, symbols for and phonetic renderings of those words, unless the product meets the requirements for the Organic Grade.

**Exigences de commercialisation, d’étiquetage et de publicité**

5(1) Il est interdit de commercialiser un produit de ferme ou un produit multi-ingrédients en le qualifiant de « biologique », d’« organique », de produit « cultivé biologiquement », de « produit organiquement » ou de produit « élevé organiquement » ou à l’aide de mentions semblables, y compris de leurs abréviations, de leurs symboles ou de leurs transcriptions phonétiques, sauf si le produit satisfait aux exigences de la classe biologique.

5(2) Il est interdit d’apposer les mentions « biologique », « organique », « cultivé biologiquement », « produit biologiquement » ou « élevé biologiquement » ou toute autre mention semblable, y compris leurs abréviations, leurs symboles ou leurs transcriptions phonétiques, sur l’étiquette d’un produit de ferme ou d’un produit multi-ingrédients - ou de publiciser un tel produit à l’aide de ces mentions, sauf s’il satisfait aux exigences de la classe biologique.